

**Stranke u glavnom postupku**

Tužitelj: CaixaBank SA

Tuženici: Alberto Galán Luna i Domingo Galán Luna

**Prethodna pitanja**

1. Treba li nacionalni sudac, u skladu s Direktivom Vijeća 93/13/EEZ<sup>(1)</sup> od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima, osobito s člankom 6. stavkom 1. Direktive, kada utvrdi postojanje nepoštenog uvjeta koji se odnosi na zatezne kamate kod hipotekarnih zajmova, a s ciljem da zajamči zaštitu potrošača i korisnika u skladu s načelima ekvivalentnosti i djelotvornosti, proglasiti taj uvjet ništavim i neobvezujućim ili, suprotno tome, treba ublažiti uvjet u pogledu kamata, nalažući vjerovniku koji traži izvršenje ili zajmodavcu da ponovno obračuna kamate?
2. Ne predstavlja li druga prijelazna odredba zakona 1/2013 od 14. svibnja 2013. jasno ograničenje zaštite interesa potrošača time što implicitno nameće tijelu sudbene vlasti obvezu da ublaži uvjet zatezne kamate koji se može ocijeniti nepoštenim, ponovno obračunavajući ugovorene kamate i održavajući na snazi nepoštenu ugovornu odredbu, umjesto da proglasi uvjet ništavim i neobvezujućim za potrošača?
3. Krši li druga prijelazna odredba zakona 1/2013 od 14. svibnja 2013. Direktivu Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima, osobito članak 6. stavak 1. navedene direktive, time što onemogućava primjenu načela ekvivalentnosti i djelotvornosti u području zaštite potrošača i izbjegava primjenu sankcije ništavosti i neobveznosti uvjeta zateznih kamata koji se mogu ocijeniti nepoštenima, a koji su ugovoreni prilikom sklapanja hipotekarnih zajmova prije stupanja na snagu zakona 1/2013 od 14. svibnja 2013.?

<sup>(1)</sup> (SL L 95, str. 29) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 24.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 10. rujna 2013. uputio Hof van beroep te Antwerpen (Belgija) — Ronny Verest, Gaby Gerards protiv Belgische Staat**

(Predmet C-489/13)

(2013/C 352/12)

Jezik postupka: nizozemski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Hof van beroep te Antwerpen

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Ronny Verest, Gaby Gerards

Tuženik: Belgische Staat (Belgijska država)

**Prethodno pitanje**

Protivi li se članak 56. UEZ-a oporezivanju u jednoj državi članici nekretnina koje se nalaze u drugoj državi članici uz primjenu druge osnovice, a ne na temelju lokalnog katastarskog prihoda, osobito kada je u tom slučaju poznato da se lokalni katastarski prihod utvrđuje na sličan način kao belgijski katastarski prihod od belgijskih nekretnina?

**Žalba koju je 13. rujna 2013. podnio Cytochroma Development, Inc. protiv presude Općeg suda (treće vijeće) donesene 3. srpnja 2013. u predmetu T-106/12, Cytochroma Development, Inc. protiv Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)**

(Predmet C-490/13 P)

(2013/C 352/13)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Žalitelj: Cytochroma Development, Inc. (zastupnici: S. Malynicz, Barrister, A. Smith, Solicitor)

Druge stranke u postupku: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni), Teva Pharmaceutical Industries, Ltd.

**Zahtjevi**

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

— ukine presudu Općeg suda od 3. srpnja 2013. u predmetu T-106/12;

— naloži OHIM-u snošenje vlastitih troškova i plaćanje troškova žalitelja

**Žalbeni razlozi i glavni argumenti**

Žalitelj tvrdi da pobijanu odluku treba ukinuti iz slijedećih razloga:

— Opći sud je povrijedio članak 65. stavak 6. Uredbe o žigu Zajednice<sup>(1)</sup> i članak 1.d stavak 1. Uredbe 216/96<sup>(2)</sup> u odnosu na mjere koje je OHIM poduzeo kako bi postupio u skladu s presudom Općeg suda;